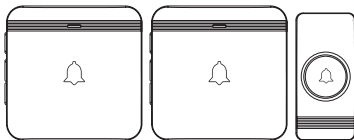




Wireless Doorbell Kit



- ☐ SD-2B
- ☐ SD-2W

User Manual

Contents

Nederlands	1 - 8
English	9 - 16
Deutsch	17 - 24
Français	25 - 33

Nederlands

Bedankt voor de aankoop van deze SAVS draadloze deurbelset. In deze handleiding leest u hoe u deze deurbel eenvoudig in gebruik neemt.

Lees deze handleiding goed door, voordat u de deurbel gaat installeren.

1. Omschrijving

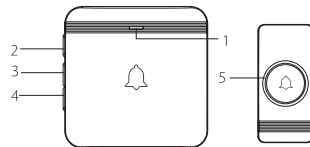
Deze draadloze deurbel set bevat één deurbel (zender) die werkt op een CR2032 lithium batterij en twee plug-in ontvangers. De ontvanger bevat 52 verschillende melodieën met een verstelbaar volume.

2. Inhoud verpakking

- 1 x zender/deurbel (batterij inbegrepen)
- 2 x plug-in ontvangers
- 1 x dubbelzijdige tape
- 1 x sleutel
- 1 x schroeven/pluggen
- 1 x gebruikershandleiding

3. Productomschrijving

1. LED op de ontvanger
2. Volume knop
3. Volgende melodie
4. Vorige melodie
5. LED ring op drukknop (deurbel/zender)



4. Technische specificaties

Werkspanning ontvanger	AC 110 V-260 V
Max geluidsniveau	< 115 dB
Stroomverbruik ontvanger (AC)	< 0,25 W (standby modus)
Werkfrequentie	433,92 MHz
Type batterij zender	CR2032 3V Lithium knoopcel
Temperatuurbereik	-20°C - +60°C
Levensduur batterij zender	Tot 3 jaar

5. Eigenschappen

1. Deze deurbel heeft een laag energieverbruik. De batterij kan tot 3 jaar meegaan (bij gemiddeld gebruik van ongeveer 10-15 per dag).
2. U kunt kiezen uit 52 verschillende melodieën met behulp van twee knoppen (3 en 4) op de ontvanger;
3. De ontvanger onthoudt de laatst gekozen melodie en volume-instelling, zelfs nadat deze van het stroom is gehaald en opnieuw is ingeschakeld;
4. De deurbel heeft een zeer groot draadloos bereik (tot 400 meter). Dit kan dit variëren door omgevingsfactoren;
5. De gecodeerde softwarecommunicatie zorgt voor extra privacybescherming en minimaliseert interferentie met andere apparaten;
6. De zender van de deurbel is IP55 gecertificeerd, wat betekent dat hij stof- en waterdicht is en bestand is tegen diverse weersomstandigheden.

6. Batterij zender activeren

De batterij bevindt zich al in de deurbel, maar is nog niet geactiveerd;

1. Steek de meegeleverde sleutel in de sleuf aan de onderkant van de zender en draai deze met de klok mee om het compartiment te openen;
2. Verwijder de beschermfolie van de batterij;
3. Klik de klep weer op de zender.

7. Zender monteren

Er zijn 2 opties om de zender te monteren; met de meegeleverde dubbelzijdige tape of met de meegeleverde schroeven en pluggenset.

Optie 1: Dubbelzijdige Tape

1. Bevestig de dubbelzijdige tape aan de achterkant van de zender.
2. Kies een plek waar de zender goed functioneert. Verwijder de beschermfolie, bevestig de zender en druk ongeveer 30 seconden stevig aan.

Optie 2. Schroeven en pluggen:

1. Steek de sleutel in deze sleuf van de zender en draai deze met de klok mee om het compartiment te openen;
2. Druk de schroeven door de 2 ronde gaten;
3. Monteer de zender op de uitgekozen locatie met de bijgeleverde schroeven en pluggen.

8. Instructies

Zender koppelen met ontvanger(s)

1. Plaats de ontvanger(s) in een werkend stopcontact;
2. Druk drie seconden op de volumeknop (2) van de ontvanger om deze in koppelmodus te zetten. Het rode lampje op de ontvanger begint dan te knipperen.
3. Druk eenmaal op de knop van de zender. Als de ontvanger een "dingdong"-geluid maakt, betekent dit dat de koppeling succesvol is.
4. Heeft u een tweede ontvanger? Herhaal dan alle stappen vanaf stap 1.
5. Wacht 60 seconden of druk op een willekeurige knop op de ontvanger om de koppelmodus te verlaten.

Melodie selecteren

U heeft de keuze uit 52 melodieën.

1. Gebruik 'volgende melodie (3)' voor de volgende melodie;
2. Gebruik 'vorige melodie (4)' om terug te gaan.

Volume selecteren

- Er zijn 5 volume-instellingen, inclusief een stille modus;
- Druk op de volume-knop om het volume per stap te verlagen;
- Wanneer je het laagste volume bereikt, zal een volgende druk op de volume-knop het volume verhogen naar het hoogste niveau.

Let op

1. Plaats de zender niet in de buurt van metalen objecten;
2. Het maximale bereik kan variëren afhankelijk van de omgeving;
3. Gebruik dit product zoals bedoeld om de levensduur te maximaliseren;
4. Probeer het apparaat niet zelf te repareren om schade aan de elektronische onderdelen te voorkomen.

9. Probleemoplossingen

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De LED indicator op de zender licht niet op	De batterij beschermfolie is niet (goed) verwijderd	Verwijder de batterij beschermfolie van de zender
	De batterij zit er niet goed in	Haal de batterij eruit en installeer deze opnieuw in de zender
	De batterij is leeg	Vervang de batterij
De ontvanger reageert niet op de zender	Mislukte koppeling	Koppel de zender en ontvanger opnieuw volgens hoofdstuk 8

English

10. Importeur

IVendor B.V.
Docterkampstraat 5
5222 AM Den Bosch
Nederland
info@savs.me

Thank you for purchasing this SAVS wireless doorbell set. This manual will tell you how to easily put this doorbell into operation. Please read this manual carefully before installing the doorbell.

1. Description

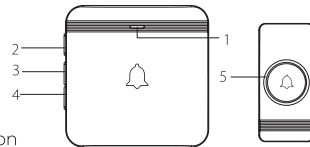
This wireless doorbell set includes one doorbell (transmitter) that runs on one CR2032 lithium battery and two plug-in receivers. The receiver includes 52 different melodies with adjustable volume.

2. Package Contents

- 1 x transmitter/doorbell (battery included)
- 2 x plug-in receivers
- 1 x double-sided tape
- 1 x key
- 1 x screws/plugs
- 1 x user manual

3. Product Description

1. LED on the receiver
2. Volume button
3. Next melody
4. Previous melody
5. LED ring on push button (doorbell/transmitter)



4. Technical specifications

Working voltage receiver	AC 110 V-260 V
Max. noise level	< 115 dB
Receiver power consumption (AC)	< 0.25 W (standby mode)
Working frequency	433.92 MHz
Transmitter battery type	CR2032 3V Lithium button cell
Temperature range	-20°C - +60°C
Transmitter battery life	Up to 3 years

5. Features

1. This doorbell has low power consumption. The battery can last up to 3 years (with average use of about 10-15 per day).
2. You can choose from 52 different melodies using two buttons (3 and 4) on the receiver;
3. The receiver remembers the last selected melody and volume setting even after it is removed from power and turned back on;
4. The doorbell has a very long wireless range (up to 400 meters). This may vary due to environmental factors;
5. Encrypted software communication provides additional privacy protection and minimizes interference with other devices;
6. The doorbell's transmitter is IP55 certified, which means it is dust and waterproof and can withstand various weather conditions.

6. Activate battery transmitter

The battery is already in the doorbell, but has not yet been activated;

1. Insert the provided key into the slot on the bottom of the transmitter and turn it clockwise to open the compartment;
2. Remove the protective film from the battery;
3. Click the cover back on the transmitter.

7. Transmitter mounting

There are 2 options for mounting the transmitter; with the included double-sided tape or with the included screws and plug set.

Option 1: Double-Sided Tape

1. Attach the double-sided tape to the back of the transmitter.
2. Choose a location where the transmitter will function properly. Remove the protective film, attach the transmitter and press firmly for about 30 seconds.

Option 2. Screws and plugs:

1. Insert the key into this slot on the transmitter and turn it clockwise to open the compartment;
2. Push the screws through the 2 round holes;
3. Mount the transmitter in the selected location using the screws and dowels provided.

8. Instructions

Pairing transmitter with receiver(s)

1. Plug the receiver(s) into a working outlet;
2. Press the volume knob (2) on the receiver for three seconds to put it in pairing mode. The red light on the receiver will then begin to flash.
3. Press the transmitter button once. If the receiver makes a "dingdong" sound, it means the pairing is successful.
4. Do you have a second receiver? Then repeat all the steps from step 1.
5. Wait 60 seconds or press any button on the receiver to exit pairing mode.

Selecting Melody

You have a choice of 52 melodies.

1. Use "next melody (3)" for the next melody;
2. Use "previous melody (4)" to go back.

Select volume

- There are 5 volume settings, including a silent mode;
- Press the volume button to decrease the volume one step at a time;
- When you reach the lowest volume, another press of the volume button will increase the volume to the highest level.

Note

1. Do not place the transmitter near metal objects;
2. The maximum range may vary depending on the environment;
3. Use this product as intended to maximize its lifespan;
4. Do not attempt to repair the device yourself to avoid damage to the electronic components.

9. Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The LED indicator on the transmitter does not light up	The battery protective film has not been removed (properly)	Remove the battery protective film from the transmitter
	The battery is not seated properly	Remove the battery and reinstall it in the transmitter
	The battery is empty	Replace the battery
The receiver does not respond to the transmitter	Failed coupling	Re-pair the transmitter and receiver according to section 8

Deutsch

10. Importer

IVendor B.V.
Docterkampstraat 5
5222 AM Den Bosch
Nederland
info@savs.me

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses SAVS Funk-Türklingelset entschieden haben. In dieser Anleitung erfahren Sie, wie Sie diese Türklingel ganz einfach benutzen können. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Türklingel montieren.

1. Beschreibung

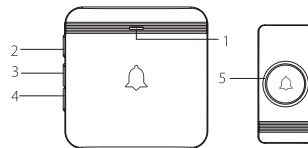
Dieses drahtlose Türklingelset enthält eine Türklingel (Sender), die mit einer CR2032-Lithiumbatterie betrieben wird, und zwei steckbare Empfänger. Der Empfänger enthält 52 verschiedene Melodien mit einstellbarer Lautstärke.

2. Inhalt der Verpackung

- 1 x Sender/Türklingel (inklusive Batterie)
- 2 x Steckempfänger
- 1 x doppelseitiges Klebeband
- 1 x Schlüssel
- 1 x Schrauben/Dübel

3. Beschreibung des Produkts

1. LED am Empfänger
2. Lautstärketaste
3. Nächste Melodie
4. Vorherige Melodie
5. LED-Klingel auf Drucktaste (Türklingel/Sender)



4. Technische Daten

Betriebsspannung des Empfängers	AC 110 V-260 V
Maximaler Geräuschpegel	< 115 dB
Leistungsaufnahme des Empfängers (AC)	< 0,25 W (Standby-Modus)
Betriebsfrequenz	433,92 MHz
Batterietyp des Senders	CR2032 3V Lithium-Knopfzelle
Temperaturbereich	-20°C - +60°C
Batterielebensdauer des Senders	bis zu 3 Jahren

5. Eigenschaften

1. Diese Türklingel hat einen geringen Stromverbrauch. Die Batterie kann bis zu 3 Jahre halten (bei durchschnittlicher Nutzung von etwa 10-15 pro Tag).
2. Mit zwei Tasten (3 und 4) am Empfänger können Sie aus 52 verschiedenen Melodien wählen;
3. Der Receiver merkt sich die zuletzt gewählte Melodie und Lautstärkeeinstellung, auch wenn er von der Stromversorgung getrennt und wieder eingeschaltet wird;
4. Die Türklingel hat eine sehr große Funkreichweite (bis zu 400 Meter). Diese kann aufgrund von Umgebungsfaktoren variieren;
5. Die verschlüsselte Software-Kommunikation bietet zusätzlichen Schutz der Privatsphäre und minimiert die Interferenz mit anderen Geräten;
6. Der Sender der Türklingel ist IP55-zertifiziert, d. h. er ist staub- und wasserdicht und kann verschiedenen Wetterbedingungen standhalten.

6. Aktivieren Sie den Batteriesender

Die Batterie befindet sich bereits in der Türklingel, ist aber noch nicht aktiviert worden;

1. Stecken Sie den mitgelieferten Schlüssel in den Schlitz an der Unterseite des Senders und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um das Fach zu öffnen;
2. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Batterie;
3. Klicken Sie die Abdeckung wieder auf den Sender.

7. Montage des Senders

Es gibt 2 Möglichkeiten, den Sender zu montieren: mit dem mitgelieferten doppelseitigen Klebeband oder mit dem mitgelieferten Schrauben- und Dübelset.

Option 1: Doppelseitiges Klebeband

1. Bringen Sie das doppelseitige Klebeband auf der Rückseite des Senders an.
2. Wählen Sie einen Ort, an dem der Sender ordnungsgemäß funktioniert. Entfernen Sie die Schutzfolie, bringen Sie den Sender an und drücken Sie ihn etwa 30 Sekunden lang fest.

Option 2: Schrauben und Dübel:

1. Stecken Sie den Schlüssel in diesen Schlitz am Sender und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um das Fach zu öffnen;
2. Drücken Sie die Schrauben durch die 2 runden Löcher;
3. Montieren Sie den Sender mit den mitgelieferten Schrauben und Dübeln an der gewählten Stelle.

8. Anweisungen

Sender mit Empfänger(n) koppeln

1. Schließen Sie den/die Empfänger an eine funktionierende Steckdose an;
2. Drücken Sie die Lautstärketaste (2) am Empfänger drei Sekunden lang, um ihn in den Kopplungsmodus zu versetzen. Das rote Licht am Empfänger beginnt dann zu blinken.
3. Drücken Sie die Sendertaste einmal. Wenn der Empfänger ein "Dingdong"-Geräusch macht, bedeutet dies, dass die Kopplung erfolgreich war.
4. Haben Sie einen zweiten Empfänger? Dann wiederholen Sie alle Schritte ab Schritt 1.
5. Warten Sie 60 Sekunden oder drücken Sie eine beliebige Taste am Empfänger, um den Kopplungsmodus zu beenden.

Melodie auswählen

Sie können aus 52 Melodien wählen.

1. Verwenden Sie "nächste Melodie (3)" für die nächste Melodie;
2. Verwenden Sie "vorherige Melodie (4)", um zurückzugehen.

Volumen wählen

- Es gibt 5 Lautstärkestufen, darunter auch einen Lautlos-Modus;
- Drücken Sie die Lautstärketaste, um die Lautstärke schrittweise zu verringern;
- Wenn Sie die niedrigste Lautstärke erreicht haben, können Sie mit einem weiteren Druck auf die Lautstärketaste die Lautstärke auf die höchste Stufe erhöhen.

Hinweis

1. Stellen Sie den Sender nicht in der Nähe von Metallgegenständen auf;
2. Die maximale Reichweite kann je nach Umgebung variieren;
3. Verwenden Sie dieses Produkt wie vorgesehen, um seine Lebensdauer zu verlängern;
4. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, um Schäden an den elektronischen Bauteilen zu vermeiden.

9. Fehlersuche

Problem	Ursache	Lösung
Die LED-Anzeige am Sender leuchtet nicht auf	Die Batterieschutzfolie wurde nicht (ordnungsgemäß) entfernt	Entfernen Sie die Batterieschutzfolie vom Sender
	Die Batterie ist nicht richtig eingelegt	Entfernen Sie die Batterie und setzen Sie sie wieder in den Sender ein.
	Die Batterie ist leer	Ersetzen Sie die Batterie
Der Empfänger reagiert nicht auf den Sender	Fehlgeschlagene Kupplung	Verbinden Sie den Sender und den Empfänger erneut gemäß Abschnitt 8

Français

10. Importeur

IVendor B.V.
Docterkampstraat 5
5222 AM Den Bosch
Nederland
info@savs.me

Merci d'avoir acheté cette sonnette sans fil SAVS.
Ce manuel vous explique comment utiliser
facilement cette sonnette.
Veuillez lire attentivement ce manuel avant
d'installer la sonnette.

1. Description

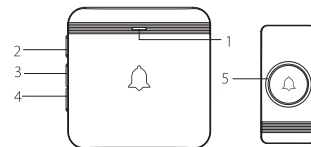
Ce kit de sonnette sans fil comprend une sonnette (émetteur) qui fonctionne avec une pile au lithium CR2032 et deux récepteurs enfichables. Le récepteur contient 52 mélodies différentes dont le volume est réglable.

2. Contenu de l'emballage

- 1 x émetteur/sonnette (pile incluse)
- 2 x récepteurs enfichables
- 1 x ruban adhésif double face
- 1 x clé
- 1 x vis/fiches
- 1 x manuel d'utilisation

3. Description du produit

- 1. LED sur le récepteur
- 2. Bouton de volume
- 3. Prochaine mélodie
- 4. Mélodie précédente
- 5. Anneau LED sur bouton poussoir (sonnette/émetteur)



4. Spécifications techniques

Tension de fonctionnement du récepteur	AC 110 V-260 V
Niveau de bruit maximal	< 115 dB
Consommation électrique du récepteur (AC)	< 0,25 W (mode veille)
Fréquence de fonctionnement	433,92 MHz
Type de batterie de l'émetteur	Pile bouton au lithium CR2032 3V
Plage de température	-20°C - +60°C
Durée de vie de la batterie de l'émetteur	Jusqu'à 3 ans

5. Propriétés

1. Cette sonnette consomme peu d'énergie. La batterie peut durer jusqu'à 3 ans (avec une utilisation moyenne d'environ 10-15 par jour).
2. Vous pouvez choisir parmi 52 mélodies différentes à l'aide de deux boutons (3 et 4) situés sur le récepteur ;
3. Le récepteur se souvient de la dernière mélodie sélectionnée et du dernier réglage de volume, même après avoir été débranché et rallumé ;
4. La sonnette a une très longue portée sans fil (jusqu'à 400 mètres). Cette portée peut varier en fonction des facteurs environnementaux ;
5. Les communications logicielles cryptées offrent une protection supplémentaire de la vie privée et minimisent les interférences avec d'autres appareils ;
6. L'émetteur de la sonnette est certifié IP55, ce qui signifie qu'il est étanche à la poussière et à l'eau et qu'il peut résister à diverses conditions météorologiques.

6. Activer l'émetteur de la batterie

La pile est déjà dans la sonnette, mais n'a pas encore été activée ;

1. Insérez la clé fournie dans la fente située au bas de l'émetteur et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le compartiment ;
2. Retirez le film protecteur de la batterie ;
3. Replacer le couvercle sur l'émetteur.

7. Assemblage de l'émetteur

Il y a deux options pour monter l'émetteur : avec le ruban adhésif double face fourni ou avec le jeu de vis et de chevilles fourni.

Option 1 : Ruban adhésif double face

1. Fixez le ruban adhésif double face au dos de l'émetteur.
2. Choisissez un endroit où l'émetteur fonctionnera correctement. Retirez le film protecteur, fixez l'émetteur et appuyez fermement pendant environ 30 secondes.

Option 2. Vis et bouchons :

1. Insérez la clé dans cette fente de l'émetteur et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir le compartiment ;
2. Introduire les vis dans les deux trous ronds ;
3. Monter l'émetteur à l'emplacement choisi à l'aide des vis et des chevilles fournies.

8. Instructions

Appairage de l'émetteur avec le(s) récepteur(s)

1. Branchez le(s) récepteur(s) sur une prise de courant en état de marche ;
2. Appuyez sur le bouton de volume (2) du récepteur pendant trois secondes pour le mettre en mode d'appairage. Le voyant rouge du récepteur se met alors à clignoter.
3. Appuyez une fois sur le bouton de l'émetteur. Si le récepteur émet un son "dingdong", cela signifie que l'appairage est réussi.
4. Vous avez un deuxième récepteur ? Répétez alors toutes les étapes à partir de l'étape 1.
5. Attendez 60 secondes ou appuyez sur n'importe quel bouton du récepteur pour quitter le mode d'appairage.

Sélectionner la mélodie

Vous pouvez choisir parmi 52 mélodies.

1. Utilisez "mélodie suivante (3)" pour la mélodie suivante ;
2. Utilisez "mélodie précédente (4)" pour revenir en arrière.

Sélectionner le volume

- Il y a 5 réglages de volume, dont un mode silencieux ;
- Appuyez sur la touche de volume pour baisser le volume, étape par étape ;
- Lorsque vous atteignez le volume le plus bas, une nouvelle pression sur le bouton de volume augmente le volume jusqu'au niveau le plus élevé.

Note

1. Ne pas placer l'émetteur à proximité d'objets métalliques ;
2. La portée maximale peut varier en fonction de l'environnement ;
3. Utilisez ce produit comme prévu pour optimiser sa durée de vie ;
4. Pour éviter d'endommager les composants électroniques, n'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

9. Dépannage

Problème	Cause	Solution
L'indicateur LED de l'émetteur ne s'allume pas	Le film de protection de la batterie n'a pas été retiré (correctement)	Retirer le film de protection de la pile de l'émetteur
	La batterie n'est pas insérée correctement	Retirez la pile et réinstallez-la dans l'émetteur.
	La batterie est vide	Remplacer la batterie
Le récepteur ne répond pas à l'émetteur	Échec de l'accouplement	Réappairer l'émetteur et le récepteur conformément à la section 8.

10. Importateur

IVendor B.V.
Docterkampstraat 5
5222 AM Den Bosch
Nederland
info@savs.me



Importer:

IVendor B.V.

Docterkampstraat 5, 5222 AM Den Bosch, Nederland

Email: info@savs.me

X-Sense Electronics Co., Ltd.

Address: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road,
Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750
Guangdong, P.R. China